

Distr.
GENERAL

A/47/889
S/25293
16 de febrero de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL
Cuadragésimo séptimo período de sesiones
Tema 143 del programa
LA SITUACION EN BOSNIA Y HERZEGOVINA

CONSEJO DE SEGURIDAD
Cuadragésimo octavo año

Carta de fecha 16 de febrero de 1993 dirigida al Secretario
General por el Encargado de Negocios interino de la Misión
Permanente de Turquía ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de adjuntar a la presente el texto de una declaración formulada por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Turquía el 12 de febrero de 1993 relativa a la reciente iniciativa de los Estados Unidos de América sobre Bosnia y Herzegovina (véase el anexo).

Le agradecería tenga a bien distribuir la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 143 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Tahsin BURCUOĞLU
Representante Permanente Adjunto
Encargado de Negocios interino

ANEXO

Declaración dada por el Ministerio de Relaciones Exteriores
de Turquía el 12 de febrero de 1993

Vemos con beneplácito la decisión del nuevo Gobierno de los Estados Unidos de América de participar activamente en la búsqueda de una solución inmediata a la crisis y el conflicto en la ex Yugoslavia.

En su declaración sobre este asunto, el Secretario de Estado de los Estados Unidos definió correctamente las causas de la crisis y los elementos de la situación actual. Convenimos con el Gobierno de los Estados Unidos en que no puede imponerse una solución a las partes en Bosnia y Herzegovina y en que debe hacerse lo posible para permitir que las partes acuerden una solución por su propia y libre voluntad. Esperamos sinceramente que las medidas concebidas por el Gobierno los Estados Unidos permitan lograr una solución justa y duradera que ampare plenamente los derechos y la existencia del pueblo y de la República de Bosnia y Herzegovina.

Por el momento, los planes para conseguir un arreglo global del conflicto han resultado insuficientes y los esfuerzos encaminados a ese fin no han dado frutos. El principal motivo de que la comunidad internacional no haya podido restaurar la paz en Bosnia y Herzegovina es que se ha rechazado la opción de una intervención militar limitada como solución para contener la agresión serbia. Dadas las circunstancias, lo más conveniente a todas luces es que las medidas políticas concebidas por los Estados Unidos para lograr la paz hagan innecesario el uso de la fuerza. Turquía está dispuesta a prestar su apoyo sin reservas al planteamiento positivo y decidido de los Estados Unidos para poner fin a la masacre en Bosnia y Herzegovina y mitigar los padecimientos de su pueblo.
